

579559-2026 - Wettbewerb

Bulgarien – Maschinen für besondere land- oder forstwirtschaftliche Zwecke – ДОСТАВКА НА 1 БРОЙ ВЕРИЖЕН МИНИ ЧЕЛЕН ТОВАРАЧ С ПРИКАЧЕН ИНВЕНТАР - КОФА, ГОРСКИ МУЛЧЕР, МУЛЧЕР ЗА ТРЕВА И СВРЕДЕЛ ЗА ПРЕМАХВАНЕ НА ДЪНЕРИ ПО ПРОЕКТ ROBG00358“

OJ S 161/2026 21/08/2026

**Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung
Lieferleistungen**

1. Beschaffer

1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: ОБЩИНА ГОРНА ОРЯХОВИЦА

E-Mail: d.marinova@gornaoryahovitsa.bg

Rechtsform des Erwerbers: Lokale Gebietskörperschaft

Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Allgemeine öffentliche Verwaltung

2. Verfahren

2.1. Verfahren

Titel: ДОСТАВКА НА 1 БРОЙ ВЕРИЖЕН МИНИ ЧЕЛЕН ТОВАРАЧ С ПРИКАЧЕН ИНВЕНТАР - КОФА, ГОРСКИ МУЛЧЕР, МУЛЧЕР ЗА ТРЕВА И СВРЕДЕЛ ЗА ПРЕМАХВАНЕ НА ДЪНЕРИ ПО ПРОЕКТ ROBG00358“

Beschreibung: Обществената поръчка е свързана с изпълнението на проект „Румънско-българско трансгранично природно наследство в контекста на изменението на климата: Мониторинг и устойчивост“ (акроним DANUBEGREEN-HARD, код на проекта ROBG00358), по Програма Interreg VI-A Румъния-България“. Целта на проекта е да се подобри опазването, управлението и устойчивостта на природното наследство в трансграничния район Долж-Велико Търново, което ще бъде постигнато чрез специфични инвестиции, изследвания, прилагане и обмен на добри горски, селскостопански и биоекологични практики. В настоящата поръчка се придвижва закупуване на 1 брой верижен мини челен товарач с прикачен инвентар - кофа, горски мулчер, мулчер за трева и свредел за премахване на дънери. Подробните изисквания са посочени в техническата спецификация неразделна част от документацията за участие.

Kennung des Verfahrens: 322cf64b-2316-4887-b2a5-39252758778e

Interne Kennung: 602107

Verfahrensart: Offenes Verfahren

Das Verfahren wird beschleunigt: nein

2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 16600000 Maschinen für besondere land- oder forstwirtschaftliche Zwecke

2.1.2. Erfüllungsort

Postanschrift: ул. Владая № 21

Stadt: Горна Оряховица

Postleitzahl: 5100

Land, Gliederung (NUTS): Велико Търново (BG321)

2.1.3. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 200 145,33 EUR

2.1.4. Allgemeine Informationen

Zusätzliche Informationen: Възложителят отстранява от участие участник, за когото са налице: - основанията по чл. 54, ал.1 от ЗОП, чл. 55, ал. 1, т. 1, т. 3, т. 4 и т. 5 от ЗОП. - основанията по чл. 107 от ЗОП; - обстоятелствата по чл. 3, т. 8 във връзка с чл. 5, ал. 1, т. 3 от Закона за икономическите и финансовите отношения с дружествата, регистрирани в юрисдикции с преференциален данъчен режим, контролираните от тях лица и техните действителни собственици, освен когато не са налице условията по чл. 4 от закона. - за когото са налице обстоятелствата по чл. 76 от Закона за противодействие на корупцията сред лица, заемащи публични длъжности; - който, след покана от страна на Възложителя и в определения в нея срок, откаже да удължи срока на валидност на офертата си или ако представи оферта с по-кратък срок на валидност; - по какъвто и да е начин е включил някъде в офертата си извън Ценовото предложение за настоящата поръчка елементи, свързани с предлаганата цена (или части от нея); - са свързани лица по смисъла на §1, т. 13 и т. 14 от допълнителните разпоредби на Закона за публично предлагане на ценни книжа; - наличие на влязъл в сила съдебен акт, с който е наложена забрана по чл. 83а, ал. 5, т. 1 от Закон за административните наказания и нарушения (ЗАНН) – временна забрана за участие в процедури за възлагане на обществени поръчки. В случай, че участникът не е попълнил надлежно и/ли не представил образец на техническо предложение със своите предложения в него съгласно предварително обявените условия и изисквания на същото, това ще доведе до отстраняването му от по-нататъшно участие в обществената поръчка предвид забраната на чл.104, ал.5, изречение последно от ЗОП, във вр. с чл.107, т.1 и т.5 от ЗОП. Предложената обща цена от участниците, не трябва да надхвърля посочената прогнозна стойност. Участник, предложил обща цена за изпълнение, по-висока от прогнозната стойност, ще бъде отстранен от участие. 2. Ако при прегледа и оценката на представеното от участника Ценово предложение се установи несъответствие с одобрената от Възложителя документацията за участие, като: липсващи редове и дейности, подмяна на дейности, предложени алтернативи, аритметични грешки, участникът ще бъде отстранен от участие в процедурата. 3. Аритметичната вярност на Ценовото предложение е в тежест на участника. Наличието на аритметични несъответствия е основание за отстраняване от поръчката. Извън ценовото предложение на офертата не трябва да е посочена никаква информация относно цената. Участници, които по какъвто и да е начин са включили някъде в офертата си извън ценовото предложение елементи, свързани с предлаганата цена (или части от нея), ще бъдат отстранени от участие в процедурата. Участникът определен за изпълнител представя гаранция, обезпечаваща изпълнението на договора в размер на 5% (пет на сто) от стойността на договора в евро без ДДС, която се представя в една от следните форми: • Банкова гаранция, безусловна и неотменима, учредена в полза на Община Горна Оряховица. В случай, че гаранцията за изпълнение на договора е безусловна банкова гаранция, срокът на същата трябва да е със срок на валидност, срока на действие на Договора, плюс 30 (словом: Тридесет) календарни дни след изтичане на сроковете за гаранционно обслужване на верижен мини челен товарач и прикачният инвентар. • Парична сума, внесена по банкова сметка на Община Горна Оряховица; • Застраховка, която безусловно и неотменимо обезпечава изпълнението чрез покритие на отговорността на изпълнителя – да бъде сключена за конкретния договор и в полза на Община Горна Оряховица,

застрахователната премия трябва да е платима еднократно, срокът на същата трябва да е със срок на валидност, срока на действие на Договора, плюс 30 (словом: Тридесет) календарни дни след изтичане на сроковете за гаранционно обслужване на верижен мини челен товарач и прикачния инвентар. Гаранцията под формата на парична сума или банкова гаранция може да се предостави от името на изпълнителя за сметка на трето лице – гарант. Участникът, определен за изпълнител, избира сам формата на гаранцията за изпълнение. Когато избраният изпълнител е обединение, което не е юридическо лице, всеки от съдружниците в него може да е наредител по банковата гаранция, съответно вносител на сумата по гаранцията или титуляр на застраховката. Условиата и сроковете за задържането или освобождаването на гаранцията за изпълнение, се уреждат в договора за обществена поръчка

Rechtsgrundlage:

Richtlinie 2014/24/EU

2.1.6. Ausschlussgründe

Quellen der Ausschlussgründe: Bekanntmachung

Beteiligung an einer kriminellen Vereinigung: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 321 или чл. 321а от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Korruption: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 301-307 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Betrug: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 209-213 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Terroristische Straftaten oder Straftaten im Zusammenhang mit terroristischen Aktivitäten: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 114а - 114т от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП; по чл. 108а от Наказателния кодекс (изм. и доп., обн. ДВ, бр. 84 от 06.10.2023 г. – редакция в сила до 30.01.2026 г.) като престъпление, включено в обхвата на чл. 57, параграф 1 от Директива 2014/24/ЕС)

Geldwäsche oder Terrorismusfinanzierung: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 253-260 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Kinderarbeit und andere Formen des Menschenhandels: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 159а-159г от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Verstoß gegen die Verpflichtung zur Entrichtung von Steuern: Кандидатът или участникът има задължения за данъци по смисъла на чл. 162, ал. 2, т. 1 от Данъчно-осигурителния процесуален кодекс и лихвите по тях към държавата или към общината по седалището на възложителя и на кандидата или участника, или аналогични задължения съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен, доказани с влязъл в сила акт на компетентен орган (чл. 54, ал. 1, т. 3 от ЗОП)

Verstoß gegen die Verpflichtung zur Entrichtung von Sozialversicherungsbeiträgen:

Кандидатът или участникът има задължения за задължителни осигурителни вноски по

смисъла на чл. 162, ал. 2, т. 1 от Данъчно-осигурителния процесуален кодекс и лихвите по тях към държавата или към общината по седалището на възложителя и на кандидата или участника, или аналогични задължения съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен, доказани с влязъл в сила акт на компетентен орган, (чл. 54, ал. 1, т. 3 от ЗОП)

Verstoß gegen umweltrechtliche Verpflichtungen: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 352-353е от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Verstoß gegen sozialrechtliche Verpflichtungen: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 172 или чл. 192а от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Verstoß gegen arbeitsrechtliche Verpflichtungen: Кандидатът или участникът е извършил нарушение по чл. 118, 128, 245 и 301-305 от Кодекса на труда, установено с влязло в сила наказателно постановление или съдебно решение, или аналогични нарушения, установени с акт на компетентен орган, съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен (чл. 54, ал. 1, т. 6 от ЗОП)

Direkte oder indirekte Beteiligung an der Vorbereitung des Vergabeverfahrens: Налице е неравнопоставеност в случаите по чл. 44, ал. 5 от ЗОП (чл. 54, ал. 1, т. 4 от ЗОП)

Interessenkonflikt aufgrund seiner Teilnahme an dem Vergabeverfahren: Налице е конфликт на интереси по смисъла на § 2, т. 21 от ДР на ЗОП, който не може да бъде отстранен (чл. 54, ал. 1, т. 7 от ЗОП)

Täuschung, Zurückhaltung von Informationen, Unfähigkeit zur Vorlage erforderlicher Unterlagen oder Erlangung vertraulicher Informationen zu dem Verfahren: За кандидата или участника е установено, че: - е представил документ с невярно съдържание, с който се доказва декларираната липса на основания за отстраняване или декларираното изпълнение на критериите за подбор (чл. 54, ал. 1, т. 5 от ЗОП); - не е предоставил изискваща се информация, свързана с удостоверяване липсата на основания за отстраняване или изпълнението на критериите за подбор (чл. 54, ал. 1, т. 5 от ЗОП) Ако прилагате незадължително основание по чл. 55, ал. 1, т. 5 от ЗОП, моля добавете съответно описание. опитал е да: а) повлияе на вземането на решение от страна на възложителя, свързано с отстраняването, подбора или възлагането, включително чрез предоставяне на невярна или заблуждаваща информация, или б) получи информация, която може да му даде неоснователно предимство в процедурата за възлагане на обществена поръчка.

Verstoß gegen die in den rein innerstaatlichen Ausschlussgründen verankerten

Verpflichtungen: За кандидата или участника е налице някое от следните обстоятелства: осъден е с влязла в сила присъда за престъпления по чл. 194 – 208, чл. 213а – 217, чл. 219 – 252 и чл. 254а – 255а и чл. 256 - 260 НК (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП); извършил е нарушения по чл.61, ал.1, чл.62, ал.1 или 3, чл.63, ал.1 или 2, чл.228, ал.3 от Кодекса на труда и по чл.13, ал.1 от Закона за трудовата миграция и трудовата мобилност, установени с влязло в сила наказателно постановление или съдебно решение (чл.54, ал. 1, т.6 от ЗОП); обстоятелство по чл. 3, т. 8 от Закона за икономическите и финансовите отношения с дружествата, регистрирани в юрисдикции с преференциален данъчен режим, контролираните от тях лица и техните действителни собственици; обстоятелства по чл. 91 от Закона за противодействие на корупцията сред лица, заемащи публични длъжности (ЗПКЛЗПД); с наложена санкция по чл. 83а, ал. 5, т. 1 от ЗАНН – временна забрана за участие в процедури за възлагане на обществени поръчки.

Konkurs: Кандидатът или участникът е обявен в несъстоятелност по смисъла на Търговския закон (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Zahlungsunfähigkeit: Кандидатът или участникът е в производство по несъстоятелност (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Vergleichsverfahren: Кандидатът или участникът е сключил извънсъдебно споразумение с кредиторите си по смисъла на чл. 740 от Търговския закон (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Der Zahlungsunfähigkeit vergleichbare Lage gemäß nationaler Rechtsvorschriften: Съгласно законодателството на държавата, в която е установено, чуждестранно лице се намира в положение, подобно на: обявен в несъстоятелност; в производство по несъстоятелност; в процедура по ликвидация; сключено извънсъдебно споразумение с кредиторите; преустановена дейност (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Verwaltung der Vermögenswerte durch einen Insolvenzverwalter: Кандидатът или участникът е в процедура по ликвидация по смисъла на Търговския закон (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Einstellung der gewerblichen Tätigkeit: Кандидатът или участникът е преустановил дейността си (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Vereinbarungen mit anderen Wirtschaftsteilnehmern zur Verzerrung des Wettbewerbs: Кандидатът или участникът е сключил споразумение с други лица с цел нарушаване на конкуренцията, когато нарушението е установено с акт на компетентен орган (чл. 55, ал. 1, т. 3 от ЗОП)

Vorzeitige Beendigung, Schadensersatz oder andere vergleichbare Sanktionen: За кандидата или участника е доказано, че е виновен за неизпълнение на договор за обществена поръчка или на договор за концесия за строителство или за услуга, довело до разваляне или предсрочното му прекратяване, изплащане на обезщетения или други подобни санкции, с изключение на случаите, когато неизпълнението засяга по-малко от 50 на сто от стойността или обема на договора (чл. 55, ал. 1, т. 4 от ЗОП)

5. Los

5.1. Los: LOT-0001

Titel: ДОСТАВКА НА 1 БРОЙ ВЕРИЖЕН МИНИ ЧЕЛЕН ТОВАРАЧ С ПРИКАЧЕН ИНВЕНТАР - КОФА, ГОРСКИ МУЛЧЕР, МУЛЧЕР ЗА ТРЕВА И СВРЕДЕЛ ЗА ПРЕМАХВАНЕ НА ДЪНЕРИ ПО ПРОЕКТ ROBG00358“

Beschreibung: Обществената поръчка е свързана с изпълнението на проект „Румънско-българско трансгранично природно наследство в контекста на изменението на климата: Мониторинг и устойчивост“ (акроним DANUBEGREEN-HARD, код на проекта ROBG00358), по Програма Interreg VI-A Румъния-България“. Целта на проекта е да се подобри опазването, управлението и устойчивостта на природното наследство в трансграничния район Долж-Велико Търново, което ще бъде постигнато чрез специфични инвестиции, изследвания, прилагане и обмен на добри горски, селскостопански и биоекологични практики. В настоящата поръчка се придвижва закупуване на 1 брой верижен мини челен товарач с прикачен инвентар - кофа, горски мулчер, мулчер за трева и свредел за премахване на дънери. Подробните изисквания са посочени в техническата спецификация неразделна част от документацията за участие. Interne Kennung: 602107

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 16600000 Maschinen für besondere land- oder forstwirtschaftliche Zwecke

5.1.2. Erfüllungsort

Postanschrift: ул. "Владая" № 21

Stadt: Горна Оряховица

Postleitzahl: 5100

Land, Gliederung (NUTS): Велико Търново (BG321)

Land: Bulgarien

5.1.3. Geschätzte Dauer

Laufzeit: 60 Tage

5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 0

5.1.5. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 200 145,33 EUR

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt ganz oder teilweise aus EU-Mitteln finanziert

Angaben zu Mitteln der Europäischen Union:

EU-Mittel — Programm: Europäischer Fonds für regionale Entwicklung (EFRE) (2021/2027)

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: nein

5.1.7. Strategische Auftragsvergabe

Ziel der strategischen Auftragsvergabe: Verringerung der Auswirkungen auf die Umwelt

Beschreibung: Поръчката е насочена към изпълнение на дейности по залесяване и адаптация към изменението на климата чрез доставка на техника, отговаряща на изискванията на ЕС за емисии и принципа „ненанасяне на значителни вреди“ (DNSH).

Предвидени са мерки за устойчиво използване на ресурсите, намаляване на замърсяването и опазване на екосистемите.

Ziel der strategischen Auftragsvergabe: Erfüllung sozialer Zielsetzungen

Beschreibung: При изпълнение на поръчката се прилагат хоризонталните принципи за равни възможности, недискриминация и равенство между половете, както и осигуряване на достъпност. Изисква се спазване на социални стандарти и създаване на условия за приобщаваща и безопасна работна среда.

Konzept zur Verringerung der Umweltauswirkungen: Klimaschutz, Vermeidung und Verminderung der Umweltverschmutzung

Grüne Auftragsvergabe — Kriterien: Kriterien der EU für ein umweltorientiertes öffentliches Beschaffungswesen

Grüne Auftragsvergabe — Kriterien: Nationale Kriterien für ein umweltorientiertes öffentliches Beschaffungswesen

Gefördertes soziales Ziel: Zugang für alle, Gleichstellung der Geschlechter

5.1.8. Zugänglichkeitskriterien

Zugänglichkeitskriterien für Menschen mit Behinderungen wurden mit folgender Begründung nicht berücksichtigt

Begründung: Предмет на обществената поръчка е „ДОСТАВКА НА 1 БРОЙ ВЕРИЖЕН МИНИ ЧЕЛЕН ТОВАРАЧ С ПРИКАЧЕН ИНВЕНТАР - КОФА, ГОРСКИ МУЛЧЕР, МУЛЧЕР ЗА ТРЕВА И СВРЕДЕЛ ЗА ПРЕМАХВАНЕ НА ДЪНЕРИ ПО ПРОЕКТ ROBG00358“.

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Eignungskriterien: Bekanntmachung

Kriterium: Allgemeiner Jahresumsatz

Beschreibung des Eignungskriteriums: През последните три приключили финансови години участникът трябва да е реализирал минимален общ оборот не по-малко от 400 000,00 евро (четиристотин хиляди евро). Участниците следва да посочат тази информация в ЕЕДОП. *Годишен общ оборот е сумата от нетните приходи от продажби по смисъла на Закона за счетоводството. „Нетни приходи от продажби“ са сумите от продажба на продукция, стоки и услуги, намалени с търговските отстъпки, данъка върху добавената стойност и други данъци, пряко свързани с приходите. За доказване на икономическото и финансовото състояние преди сключването на договора за обществена поръчка участникът, определен за изпълнител, представя следните документи: • Годишните финансови отчети или техни съставни части, когато публикуването им се изисква, съгласно законодателството на държавата, в която участникът е установен. Съгласно чл. 62, ал. 2 от ЗОП, когато по основателна причина участникът не е в състояние да представи поисканите от Възложителя документи, той може да докаже своето икономическо и финансово състояние с помощта на всеки друг документ, който Възложителят приеме за подходящ. Съгласно публикувано методическо указание от АОП относно прилагането на Закона за обществените поръчки във връзка с въвеждането на еврото в Република България, което е достъпно на адрес: https://www2.aop.bg/wp-content/uploads/2025/12/MU-1_2025.pdf : Когато участниците представят доказателства, които се отнасят за периоди преди въвеждане на еврото и съдържат стойности в левове, считано от датата на въвеждане на еврото, посочват и еуровата стойност, получена в резултат на извършено превалутиране по фиксирания курс и при съобразяване правилата на ЗВЕРБ. Годишните финансови отчети се изготвят във валутата, която е в официално обращение в Република България в края на съответния отчетен период. Счетоводни документи и отчети за периоди преди въвеждането на еврото остават валидни и подлежат на преизчисляване чрез прилагане на официалния фиксиран курс.

Kriterium: Referenzen zu bestimmten Lieferungen

Beschreibung des Eignungskriteriums: Участникът трябва да е изпълнил дейности с предмет, идентични или сходни с тези на поръчката, за последните три години от датата на подаване на офертата. Под дейности с предмет, идентични или сходни с тези на поръчката, следва да се разбира: „доставка на специализирана техника - колесни и/или верижни челни товарачи, комбинирани багер-товарачи, мини товарачи или други машини за товарене и преместване на земни маси и насипни материали. Възложителят не поставя изискване за обем. Участниците следва да посочат в Част IV, Раздел В от ЕЕДОП описание на доставката/те, които са идентични или сходни с предмета на обществената поръчка, стойност, дата на която е приключило изпълнението и име на получателя така, че да се удостовери съответствие с минимално поставените изисквания на Възложителя. За доказване на техническите и професионални способности преди сключването на договора за обществена поръчка участникът, определен за изпълнител, представя следните документи: • Списък по чл. 64, ал. 1, т. 2 от ЗОП на доставките, които са идентични или сходни с предмета на обществената поръчка, с посочване на стойностите, датите и получателите, заедно с документи, които доказват извършената доставка - образец от документацията за участие.

Kriterium: Zertifikate von unabhängigen Stellen über Qualitätssicherungsstandards

Beschreibung des Eignungskriteriums: Участникът следва да притежава внедрена система за управление на качеството по стандарт EN ISO 9001:2008 или еквивалентен,

включващ дейности, идентични или сходни с предмета на настоящата поръчка. Под дейност, която е с предмет „идентичен или сходен с предмета на обществената поръчка“, следва да се разбира: „дейност по продажба или търговия със специализирана техника - колесни и/или верижни челни товарачи, комбинирани багер-товарачи, мини товарачи или други машини за товарене и преместване на земни маси и насипни материали“. Съответствието си с изискването по т. 10.2. участниците удостоверяват, като попълват информация за внедрена система за качество в част IV, раздел Г: Стандарти за осигуряване на качеството и стандарти за екологично управление от ЕЕДОП, където посочват: предметен обхват на дейностите, покрити от сертификата, наименованието на независимия сертифициращ орган, издал документа, датата на издаване на документа и крайния срок, до който сертификата е валиден. За доказване на техническите и професионални способности преди сключването на договора за обществена поръчка участникът, определен за изпълнител, представя следните документи: • Заверено копие на валиден сертификат по стандарт EN ISO 9001:2008 или еквивалентен, включващ дейности, идентични или сходни с предмета на настоящата поръчка. Сертификатът по т. 10.1. трябва да са издадени от независими лица, които са акредитирани по съответната серия европейски стандарти от Изпълнителна агенция „Българска служба за акредитация“ или от друг национален орган за акредитация, който е страна по Многостранното споразумение за взаимно признаване на Европейската организация за акредитация, за съответната област или да отговарят на изискванията за признаване съгласно чл. 5а, ал. 2 от Закона за националната акредитация на органи за оценяване на съответствието. Възложителят приема еквивалентни сертификати, издадени от органи, установени в други държави членки, както и други доказателства за въведени еквивалентни мерки.

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Qualität

Bezeichnung: Технически показател (ТП) – „Срок за доставка“

Beschreibung: Технически показател „Срок за доставка“ (ТП) с максимален брой точки 100. Оценката по техническия показател „Срок за доставка“ (ТП) от офертата на всеки участник с максималния брой точки 100 се определя по следната формула: $ТП = (ТП_{\min} / ТП_i) \times 100$, където: - $ТП_{\min}$ е най-краткият предложен срок на доставка; - $ТП_i$ е срокът за доставка, предложен от съответния участник.

5.1.11. Auftragsunterlagen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Bulgarisch

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://app.eop.bg/today/602107>

Ad-hoc-Kommunikationskanal:

Name: ЦАИС ЕОП

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://app.eop.bg/today/602107>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Bulgarisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Varianten: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 18/09/2026 23:59:59 (UTC+03:00) Osteuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 6 Monate

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 21/09/2026 14:00:00 (UTC+03:00) Osteuropäische Sommerzeit

Ort des Eröffnungstermins: В системата

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Zulässig

Aufträge werden elektronisch erteilt: ja

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

5.1.15. Techniken**Rahmenvereinbarung:**

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Комисия за защита на конкуренцията

Informationen über die Überprüfungsfristen: Съгласно чл. 197, ал. 1, т. 1 от Закона за обществените поръчки

Organisation, die Informationen über den allgemeinen, am Ort der Ausführung des Auftrags geltenden steuerrechtlichen Rahmen bereitstellt: НАЦИОНАЛНА АГЕНЦИЯ ЗА ПРИХОДИТЕ

Webadresse der Steuergesetzgebung: <https://nra.bg>

Organisation, die Informationen über den allgemeinen, am Ort der Ausführung des Auftrags geltenden umweltrechtlichen Rahmen bereitstellt: Министерство на околната среда и водите

Webadresse der Umweltgesetzgebung: <https://www.moew.government.bg/bg>

Organisation, die Informationen über den allgemeinen, am Ort der Ausführung des Auftrags geltenden Rechtsrahmen für Arbeitsschutz und Arbeitsbedingungen bereitstellt:

Изпълнителна агенция „Главна инспекция по труда“

Webadresse der Arbeitsgesetzgebung: <https://www.gli.government.bg/bg>

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Комисия за защита на конкуренцията

8. Organisationen

8.1. ORG-0001

Offizielle Bezeichnung: ОБЩИНА ГОРНА ОРЯХОВИЦА

Registrierungsnummer: 000133673

Postanschrift: пл. ГЕОРГИ ИЗМИРЛИЕВ №.5

Stadt: гр.Горна Оряховица

Postleitzahl: 5100

Land, Gliederung (NUTS): Велико Търново (BG321)

Land: Bulgarien

Kontaktperson: Даниела Маринова

E-Mail: d.marinova@gornaoryahovitsa.bg

Telefon: 061860874

Profil des Erwerbers: <https://app.eop.bg/buyer/18256>

Rollen dieser Organisation:

Beschaffer

8.1. ORG-0002

Offizielle Bezeichnung: Комисия за защита на конкуренцията

Registrierungsnummer: 000698612

Postanschrift: бул. Витоша № 18

Stadt: София

Postleitzahl: 1000

Land, Gliederung (NUTS): София (столица) (BG411)

Land: Bulgarien

Kontaktperson: Комисия за защита на конкуренцията

E-Mail: delovodstvo@cpc.bg

Telefon: +359 29356113

Fax: +359 29807315

Internetadresse: <http://www.cpc.bg>

Rollen dieser Organisation:

Überprüfungsstelle

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt

8.1. ORG-0003

Offizielle Bezeichnung: Министерство на околната среда и водите

Registrierungsnummer: 000697371

Stadt: София

Postleitzahl: 1000

Land, Gliederung (NUTS): София (столица) (BG411)

Land: Bulgarien

E-Mail: edno_gishe@moew.government.bg

Telefon: +359 2940 60 00

Rollen dieser Organisation:

Organisation, die Informationen über den allgemeinen, am Ort der Ausführung des Auftrags geltenden umweltrechtlichen Rahmen bereitstellt

8.1. ORG-0004

Offizielle Bezeichnung: НАЦИОНАЛНА АГЕНЦИЯ ЗА ПРИХОДИТЕ

Registrierungsnummer: 131063188

Stadt: София

Postleitzahl: 1000

Land, Gliederung (NUTS): София (столица) (BG411)

Land: Bulgarien

E-Mail: infocenter@nra.bg

Telefon: +359 0700 18 700

Rollen dieser Organisation:

Organisation, die Informationen über den allgemeinen, am Ort der Ausführung des Auftrags geltenden steuerrechtlichen Rahmen bereitstellt

8.1. ORG-0005

Offizielle Bezeichnung: Изпълнителна агенция „Главна инспекция по труда“

Registrierungsnummer: 831545394

Stadt: София

Postleitzahl: 1000

Land, Gliederung (NUTS): София (столица) (BG411)

Land: Bulgarien

E-Mail: info@gli.government.bg

Telefon: +359 0700 17 670

Rollen dieser Organisation:

Organisation, die Informationen über den allgemeinen, am Ort der Ausführung des Auftrags geltenden Rechtsrahmen für Arbeitsschutz und Arbeitsbedingungen bereitstellt

Informationen zur Bekanntmachung

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: 49c83265-f761-4d0f-ae9e-341ff2ee127a - 01

Formulartyp: Wettbewerb

Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung

Unterart der Bekanntmachung: 16

Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 19/08/2026 17:01:03 (UTC+03:00)

Osteuropäische Sommerzeit

Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Bulgarisch

Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 579559-2026

ABl. S – Nummer der Ausgabe: 161/2026

Datum der Veröffentlichung: 21/08/2026